

Es war einmal - die Sprache Deutsch



**Klaus Deterding**

# **Es war einmal - die Sprache Deutsch**

Bibliografische Informationen der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar

Bild auf dem Umschlag:

Siegfried Kühl: Avalonische Maske

Selbstverlag Siegfried Kühl, Berlin 2004

Abdruck mit freundlicher Genehmigung  
von Christoph Kühl

ISBN 978-3-96138-442-6

© 2025 Wissenschaftlicher Verlag Berlin

Olaf Gaudig & Peter Veit GbR

[www.wvberlin.de](http://www.wvberlin.de) / [www.wvberlin.com](http://www.wvberlin.com)

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung, auch einzelner Teile, ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für fotomechanische Vervielfältigung sowie Übernahme und Verarbeitung in EDV-Systemen.

Druck und Bindung: SDL – Digitaler Buchdruck, Berlin

Printed in Germany

€ 30,00

# INHALT

*Zum Auftakt: Pandora, die Allbeschenkte* .....7

## Teil A

### Die Sprache *Deutsch* - wie sie war und wie sie gerade noch ist

#### I

Die fünf Grundeigenschaften ..... 14

#### II

##### Martin Luthers Leistung

1. Der vertrackte Genitiv ..... 19

2. Die Gerechtigkeit Gottes ..... 23

#### III

##### Herder und Humboldt über die deutsche Sprache

1. Gottfried Herders Theorie vom Ursprung der Sprache ..... 31

2. Die Position Wilhelm von Humboldts ..... 33

3. Der Charakter der Sprachen und des Deutschen ..... 44

#### IV

##### Drei Meister deutscher Sprache

1. Georg Christoph Lichtenberg ..... 51

2. Heinrich von Kleist ..... 56

3. Gottfried Benn ..... 59

#### V

##### Kellers Roman *Der grüne Heinrich*: die schönste Traumerzählung

der deutschen Dichtung ..... 66

#### VI

Das generische Maskulinum: „Mädchen für alles“ ..... 77

## **Teil B**

### **Die Sprache *Deutsch*, wie sie nicht werden darf**

#### I

Herder, Goethe, Grimm und der „Sprachgeist“,  
der *Gender* ad absurdum führt ..... 82

#### II

Völlerei und Vergiftung auf deutsch ..... 97

## **Teil C**

### **Rotkäppchen und die Blumenkrone oder „Es war einmal“**

#### I

Rotkäppchen, der Wolf und die Wölfe ..... 110

#### II

Von Chamisso bis Ditfurth

1. Die Erkenntnis von „gut“ und „böse“ ..... 117

2. Die Blumenkrone des Barick ..... 122

3. Sub specie aeternitatis ..... 125

4. Blick voraus im Zorn ..... 132

## **ANHANG**

Bibliographie ..... 134

Erläuterung zu den Abbildungen ..... 138

Register ..... 139

Publikationen des Verfassers ..... 143

Anmerkungen ..... 146